

মুসনাদে আহমাদ

হাদিস নাম্বারঃ ৩৭৮

মুসনাদে উমার ইবনুল খাত্তাব (রাঃ) [উমারের বর্ণিত হাদীস] (مسند عمر بن الخطاب)

আরবী

حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ، قَالَ: اللَّهُمَّ بَيْنَ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنًا شِفَاءً. فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ الَّتِي فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ: (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ) [البقرة: ২১৯]. قَالَ: فَدُعِيَ عُمَرُ، فَقُرِئَتْ عَلَيْهِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ بَيْنَ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنًا شِفَاءً. فَنَزَلَتْ الْآيَةُ الَّتِي فِي سُورَةِ النَّسَاءِ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى) [النساء: ৪৩]، فَكَانَ مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقَامَ الصَّلَاةَ نَادَى: أَنْ لَا يَقْرَبَنَّ الصَّلَاةَ سَكَرَانُ، فَدُعِيَ عُمَرُ فَقُرِئَتْ عَلَيْهِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ بَيْنَ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيِّنًا شِفَاءً. فَنَزَلَتْ الْآيَةُ الَّتِي فِي الْمَائِدَةِ، فَدُعِيَ عُمَرُ فَقُرِئَتْ عَلَيْهِ، فَلَمَّا بَلَغَ (فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ) [المائدة: ৯১] قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ: انْتَهَيْنَا، انْتَهَيْنَا

ইসনাদে صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير خلف بن الوليد، وهو ثقة، وثقه ابن معين وأبو زرعة وأبو حاتم، وإسرائيل - وهو ابن يونس بن أبي إسحاق السبيعي - سماعه من جده في غاية الإتقان، وأبو ميسرة - وهو عمرو بن شرحبيل الهمداني - سمع من عمر كما في " الجرح والتعديل " 6 / 237 عن أبي حاتم، وقول أبي زرعة فيما نقله عنه ابن أبي حاتم في " المراسيل " (516) : حديثه عن عمر مرسل، لم يتابعه عليه أحد، فأبو ميسرة تابعي كبير مخضرم، ولم يُعرف بتدليس قط. وأخرجه ابن أبي شيبة 8 / 112، وأبو داود (3670)، والترمذي (3049)، والبزار (334)، والنسائي 8 / 286 - 287، والطبري 7 / 33، والنحاس في " الناسخ والمنسوخ " : 52، والحاكم 4 / 143، والبيهقي 8 / 285 من طرق عن إسرائيل، بهذا الإسناد. وصحح الحاكم إسناده، ووافقه الذهبي

وأُخرجَه الحَاكِمُ 4 / 143 من طريق حمزة الزيات، عن أبي إسحاق، عن حارثة بن مضرب، قال: قال عمر ... فذكره. وصحح الحَاكِمُ إسناده، ووافقه الذهبي، لكن قال الدارقطني في "العلل" 1 / 185: الصواب قول من قال: عن أبي إسحاق عن أبي ميسرة عن عمر قوله: "لما نزل تحريم الخمر"، أي: لما أراد تعالى أن يُنزل تحريم الخمر، أو قارب أن ينزل

বাংলা

৩৭৮। উমার ইবনুল খাত্তাব (রাঃ) বলেন, যখন মদ হারামকরণ সম্বলিত আয়াত নাযিল হলো, উমার(রাঃ) বললেনঃ হে আল্লাহ, মদ সম্পর্কে আমাদের মন তুষ্টকারী একটি বিবরণ দাও। তখন সূরা আল বাকারার এ আয়াত নাযিল হলোঃ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ জিজ্ঞাসা করে। তুমি বল, ঐ দুটিতে বিরাট পাপ রয়েছে, এরপর উমারকে ডাকা হলো এবং তার সামনে আয়াতটি পড়া হলো। তখন উমার (রাঃ) বললেনঃ হে আল্লাহ, মদ সম্পর্কে আমাদের মন তুষ্টকারী একটি বিবরণ দাও। তখন নাযিল হলো, সূরা আন নিসার আয়াতঃ سُبْحَانَكَ يَا اللَّهُ لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ তোমরা মদ মত্ত অবস্থায় নামাযের নিকটবর্তী হয়ো না।” এরপর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামের নিযুক্ত ঘোষক ঘোষণা করতো যে, কোন মাতাল যেন নামাযের ধারে কাছে না আসে। তখন উমারকে ডাকা হলো এবং এ আয়াত তাকে পড়ে শোনানো হলো। তখন উমার (রাঃ) বললেনঃ হে আল্লাহ, আমাদের জন্য মদ সম্পর্কে একটা সন্তোষজনক বিবৃতি দাও। তখন সূরা আল মায়িদার আয়াতটি নাযিল হলো। তখন উমারকে ডাকা হলো এবং আয়াতটি তার সামনে পড়া হলো। যখন أَنْتُمْ مُنْتَهُوْنَ “তোমরা কি নিবৃত্ত হবে?” পর্যন্ত পৌছলো, তখন উমার বললেনঃ اِنْتَهَيْنَا، اِنْتَهَيْنَا নিবৃত্ত হলাম, নিবৃত্ত হলাম।

[আল হাকেম, তিরমিযী, আবু দাউদ, নাসায়ী]

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষণ বাকি

পাবলিশারঃ বাংলাদেশ ইসলামিক সেন্টার

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=63202>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন